

INHALT

Winfried Baumann

Über den Furor teutonicus in der Klimentvita Theophylakts 1

Dagmar Burkhart

Die „Penelope des 20. Jahrhunderts“. Bemerkungen zur Lyrik von
Elizaveta Bagrjana 13

Gerhard Gesemann

„Der Lockvogel“. Eine bulgarische Novelle aus dem Nachlaß des
Slavisten an der Deutschen Universität Prag 33

Wolfgang Gesemann

Amplituden bulgarischer Gegenwartsprosa 51

Gerhard Giesemann

Antithetische Strukturen als Mittel poetischer Gestaltung bei Dimčo
Debeljanov 62

Herbert Jelitte

Lexikalische Schichten des alt- und mittelbulgarischen Wortschatzes 89

Burkhard Kalisch

Erinnerungen an die deutsche Schule in Varna in den Jahren 1926—1929 127

Max Mangold

Bulgarische Lautschrift für Deutsche 137

Wolf Oschlies

„Leitungsdrähte des Fortschritts“. Bulgarisches Eisenbahnwesen
1866—1944 151

Baldur Panzer	
Tempora, Aspekte und Modi im heutigen Bulgarischen	201
Svetlana und Gerhard Ressel	
Zur inhaltlichen und sprachlichen Struktur bulgarischer Sprichwörter	223
Horst Röhling	
Der Dichter, der Seelsorger und „otlomka nistozna“	253
Klaus und Juliana Roth	
Märchen zwischen mündlicher Tradition und Trivialliteratur. „Die Wette auf die Treue der Ehefrau“ (AaTh 882) als volkstümlicher Lesestoff in Bulgarien	283
Helmut W. Schaller	
August Schleichers Beitrag zur Bulgaristik	299
Gabriella Schubert	
Farben und ihre Symbolik bei den Bulgaren	313
Monika Skowronski	
Die bulgarischen Volksbücher und ihre Erforschung	345
Klaus Steinke	
Die Bulgarismen in den russischen Sprachinselmundarten Nordostbul- gariens (Aspekte des Sprachkontakts zwischen slavischen Sprachen)	369
Stefan Troebst	
Die „innere makedonische revolutionäre Organisation“ und die Außen- politik der Weimarer Republik 1919—1933	387
Klaus Trost	
Die verbale Handlungsstruktur im altbulgarischen Verbalsystem	421
Brigitte Wallis	
Einige Anmerkungen zur bulgarischen Frauenlyrik	437
Theodor Zotschew	
Die Industrialisierung Bulgariens in den letzten 100 Jahren	445